



**Návod na použití/ Návod na použitie/ INSTRUKCJA OBSŁUGI  
Cyklotrenažér / ROWER TRENINGOWY EPSILON**

**SERVIS A NÁHRADNÍ DÍLY ZAJIŠŤUJE DODAVATEL/ SERVIS A  
NÁHRADNÉ DIELY ZABEZPEČUJE DODAVATEĽ**

SEVEN SPORT s. r. o., Dělnická 957, 749 01 Vítkov

tel. +420 556 300970, [www.insportline.cz](http://www.insportline.cz)

pre Slovensko: inSPORTline s.r.o., Bratislavská 36, 911 05 Trenčín

**Bezpečnostní upozornění:**

Upozornění – před sestavením a používáním stroje si pozorně přečtěte celý návod.  
Dbejte přitom především na tyto bezpečnostní pokyny:

- 1) Tento stroj je vyroben a určen pro komerční účely
- 2) stroj umístěte na pevný a rovný povrch.
- 3) pro používání stroje volte vhodné sportovní oblečení. Nenoste volný oděv, který by se mohl zaplést do pohyblivých částí stroje. Při cvičení na ortopedu používejte sportovní obuv s pevnou patou – běžeckou obuv nebo speciální obuv na aerobik.
- 4) v místnosti, kde je stroj umístěn nikdy nenechávejte děti bez dozoru.
- 5) ujistěte se, zda jsou všechny šrouby a matice dobře utaženy před zahájením cvičení.
- 6) před cvičením na stroji se vždy rozvraťte, provedte cviky na protažení a zahřátí, 5-10 minut před a 5-10 minut po cvičení.
- 7) při jízdě začněte šlapat pomalu a postupně zvyšujte rychlosť, dokud nedosáhnete požadovaného tempa. Neukončujte jízdu náhle – postupně tempo snižujte dokud se tepová frekvence nevrátí do běžného stavu.
- 8) necvičte 2 hodiny po jídle a 1 hodinu před jídlem.
- 9) při jízdě na kole nestůjte a ani se nezakláňejte. Mohlo by to vést k poškození stroje.
- 10) jestliže cvičící osoba cítí závrat' nebo nevolnost, bolest na prsou nebo jakýkoliv jiný nenormální stav, musí cvičení ihned přerušit a poradit se svým lékařem.
- 11) Maximální nosnost je 150 kg.

**Důležité:**

Před zahájením jakéhokoliv cvičebního programu se poradte se svým lékařem. Toto upozornění je zvlášť důležité pro osoby, u kterých byly již zjištěny zdravotní potíže a starší 35 let.

**Bezpečnostné upozornenie:**

Upozornenie – pred zostavením a používaním stroja si pozorne prečítajte celý návod.  
Dbajte pritom predovšetkým na tieto bezpečnostné pokyny:

- 2) Tento stroj je vyrobený a určený pre komerčné účely.
- 3) stroj umiestnite na pevný a rovný povrch.
- 4) pre používanie stroja vol'te vhodné športovné oblečenie. Nenoste voľný odev, ktorý by sa mohol zachytiť do pohyblivých častí stroja. Pri cvičení na rotopede používajte športovú obuv s pevnou päťou – bežeckú obuv alebo špeciálnu obuv na aerobik.
- 5) v miestnosti, kde je stroj umiestnený nikdy nenechávajte deti bez dozoru
- 6) uistite sa, či sú všetky šróby a matice dobre utiahnuté pred zahájením cvičenia
- 7) pred cvičením na stroji sa vždy rozčvičte, prevedťte cviky na pretiahnutie a zahriatie, 5-10 minút pred a 5-10 minut po cvičení.
- 8) pri jazde začnite šlapať pomaly a postupne zvyšujte rýchlosť, pokial' nedosiahnete požadované tempo. Neukončujte jazdu náhle – postupne tempo znižujte pokial' sa tepová frekvencia nevráti do bežného stavu.
- 9) necvičte 2 hodiny po jedle a 1 hodinu pred jedlom.
- 10) pri jazde na rotopede nestojte a ani sa nezakláňajte. Mohlo by to viest' k poškodeniu stroja.
- 11) V prípade že cvičiaca osoba cíti závratu alebo nevoľnosť, bolest' na prsiach alebo akýkoľvek iný nenormálny stav, musí cvičenie ihned prerušiť a poradiť sa so svojim lekárom.
- 12) Maximálna nosnosť je 150 kg.

Dôležité:

Pred zahájením akéhokoľvek cvičebného programu sa poradťte so svojim lekárom. Toto upozornenie je zvlášt' dôležité pre osoby, u ktorých boli už zistené zdravotné problémy a osoby staršie ako 35 rokov.

Zkontrolujte si při otevření krabice, zda balení obsahuje všechny uvedené části. Pokud vám nějaké části chybí, kontaktujte vašeho prodejce.

SK Zkontrolujte si pri otvorení krabice, či balenie obsahuje všetky uvedené časti. Pokial' vám nejaké časti chýbajú, kontaktujte vášho predajcu.

### **Informacje bezpieczeństwa:**

Uwaga – przed złożeniem i używaniem urządzenia należy uważnie przeczytać całą instrukcję. Należy zwrócić uwagę zwłaszcza na poniższe informacje:

- 5) Urządzenie wyprodukowano i przeznaczono wyłącznie do użytku komercyjnych.
- 6) Urządzenie umieścić na równej i twardej powierzchni.
- 7) podczas treningu nosić odpowiednie ubranie sportowe. Nie należy ubierać luźnych ubrań, które mogłyby zostać wciągnięte do części ruchomych urządzenia. Podczas jazdy na rowerze używać obuwie sportowe z twardą podeszwą – obuwie do joggingu lub specjalne obuwie do aerobiku.
- 8) w pomieszczeniu, w którym znajduje się urządzenie nie należy pozostawiać dzieci bez opieki
- 9) przed rozpoczęciem ćwiczenia upewnić się, czy wszystkie śrubki i nakrętki są dobrze dokręcone
- 10) przed rozpoczęciem ćwiczenia należy się rozćwiczyć, wykonać ćwiczenia rozgrzewające i rozciągające, 5-10 minut przed i 5-10 minut po ćwiczeniu.

- 11) podczas jazdy zacząć pedałować powoli, następnie stopniowo zwiększać prędkość dopóki nie osiągnie się żądanego tempa. Nie należy kończyć jazdy nagle – stopniowo zmniejszać tempo dopóki puls nie powróci do normalnego stanu.
- 12) nie należy ćwiczyć 2 godziny po jedzeniu i 1 godzinę przed jedzeniem.
- 13) podczas jazdy nie wstawać ani nie schylać się, mogłoby dojść do uszkodzenia urządzenia
- 14) w przypadku, gdy ćwiczący poczuje zawroty głowy, mdłości, bóle w piersiach lub jakiekolwiek inny nienormalny stan, natychmiast przerwać ćwiczenie i skonsultować się z lekarzem
- 15) Nośność maksymalna wynosi 150 kg.

#### **Ważne:**

Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek programu ćwiczeń należy skonsultować się z lekarzem. Jest to szczególnie ważne dla osób, u których stwierdzono problemy zdrowotne lub osób po 35 roku życia.

Po otwarciu pudełka sprawdzić, czy urządzenie zawiera wszystkie przedstawione części. Jeśli jakichś części brakuje skontaktować się ze sprzedawcą.

### **PRO-68 MONTÁŽ / PRO-68 MONTÁŽ**

#### **První krok:**

Připojte přední stranu (18) a zadní stranu šlapky (14) k rámu pomocí matice (šroubu) (8), podložky (9) a šroubů (10).

#### **Prvý krok:**

Pripojte prednú stranu (18) a zadnú stranu šlapky (14) k rámu pomocou matice (šróbu) (8), podložky (9) a šróbov (10).

#### **Druhý krok:**

Připevněte řídítka (22) vložením do hlavní roury na rámu. Pomocí vysouvací páky nastavíte a utáhnete výšku do správné pozice. Potom použijte vysouvací páku (17) pro nastavení a utáhnutí řídítka do správné pozice.

#### **Druhý krok:**

Pripojte riadítka (22) vložením do hlavnej rúry na ráme. Pomocou vysúvacej páky nastavíte a utiahnete výšku do správnej pozície. Potom použite vysúvaciu páku (17) pre nastavenie a utiahnutiu riadítok do správnej pozície.

#### **Třetí krok:**

Vložíte sedátko (43) do příslušného otvoru. Sedátko upevníte do slideru (42). Nastavíte správnou výšku a utáhnete. Pomocí vysouvací páky (6) nastavíte a utáhnete řídítka do správné pozice.

#### **Tretí krok:**

Vložíte sedátko (43) do príslušného otvoru. Sedátko upevníte do slideru (53). Nastavíte správnu výšku a utiahnete (1). Pomocou vysúvacej páky (6) nastavíte a utiahnete riadítka do správnej pozície.

#### **Čtvrtý krok:**

Připevníte pedály (11) do ramen klik (20)(21). Pedály jsou označeny – levý (L), pravý (R) ve směru šlapání. Pravá klika je na straně krytu řetězu (19). Dávejte pozor na správné seřazení vláken, abyste se vyhnuli škodě. Mírně namažte pedály v závitech, utáhněte klíčem (15mm), oba pedály utahujte ve směru šlapání.

#### **Štvrtý krok:**

Pripevníte pedále (11) do ramien kľúč (20)(21). Pedále sú označené – ľavý (L), pravý (R) v smere šlapania. Pravá kľúčka je na strane krytu reťaze (19). Dávajte pozor na správne zoradenie vlákien, aby ste sa vyhli škode . Mierne namažte pedále v závitoch, utiahnite kľúčom (15mm), oba pedále uťahujte v smere šlapanie.

#### **Nastavení zátěže...**

Nastavení zkušební zátěže a brzdového systému již funkčního kola provedete brzdovým knoflíkem (24) brzdového systému a poté jednoduše uvolníte (-) nebo utáhněte (+).

Kola by se mely volně otáčet bez zatažení brzd. To nastavíte uvolněním (-) brzdného systému. Po dalším jezdeckém otestování vlastností kola můžete zvýšit celkovou zátěž utáhnutím (+) brzdného systému.

#### **Nastavenie záťaže...**

Nastavenie skúšobnej záťaže a brzdového systému už funkčného kolesa urobíte brzdovým gombíkom (24) brzdového systému a potom jednoducho uvolníte (-) alebo utiahnete (+). Kolesá by sa mali voľne otáčať bez zaťaženia bŕzd. To nastavíte uvoľnením (-) brzdného systému. Po ďalšom jazdeckom otestovaní vlastností kolesa môžete zvýšiť celkovú záťaž utiahnutím (+) brzdného systému.

## **PRO-68 UŽIVATELSKÉ INSTRUKCE**

- 1) Model AIR-24JNC je koncipován pro spinning ve fitness klubech a zdravotních zařízeních. Má fixované setrvačníkové kolečko a mělo by být používáno pouze pod profesionálním dozorem.
- 12) Model AIR-24JNC je koncipovaný pre spinning vo fitness kluboch a zdravotních zarádeniach. Má fixované zotrvačníkové koliesko a mal by byť používaný len pod profesionálnym dozorom.
- 2) Instalace – je důležitá, aby byl AIR-24JNC správně sestaven (smontován) a doporučujeme, aby instalaci a montáž prováděl kvalifikovaný personál (zaměstnanci).
- 13) Inštalácia – je dôležitá, aby bol AIR-24JNC správne zostavený (zmontovaný) a doporučujeme, aby inštaláciu a montáž prevádzal kvalifikovaný personál (zamestnanci).
- 3) **Řídítka a seřízení sedadla.** Je důležitá, aby byly řídítka a sedadlo nastavené ve správné výšce pro vaše tělo. Požádejte o pomoc svého instruktora. Výšku řídítka seřídíme pomocí uvolnění vysouvací páky, která se nachází v místě, kde páka ve tvaru H (H-Bar) zapadá do rámu. Řídítka vytáhněte nahoru, nebo dolů podle požadované výšky a znova upevněte vysouvací páku. Ujistěte se, zda je vše bezpečně upevněno, a zda nedochází k bočnímu či svislému pohybu řídítka.  
Pozice řídítka se může nastavit také dopředu nebo dozadu, a to uvolněním páky, která je umístěná pod pákou ve tvaru H (H-Bar). Posouvejte řídítky dopředu a dozadu dokud nedosáhnete požadované pozice. Potom bezpečně znova upevněte vysouvací páku.  
**Seřízení výšky sedadla.** Uvolněte vysouvací páku umístěnou tam, kde stojí sedadlo zapadá do rámu. Nastavte sedadlo podle požadované výšky. Poté znova upevněte vysouvací páku. Ujistěte se, zda je vše upevněno, aby bylo zabráněno otáčení sedadla

ze strany na stranu. Po uvolnení vysouvací páky pak sesunete sedadlo do požadované pozice. Poté se ujistěte, že je vysouvací páka znova upevněna.

- 3) **Riadítka a zriadenie sedadla.** Je dôležité, aby boli riadítka a sedadlo nastavené v správnej výške pre vaše telo. Požiadajte o pomoc svojho inštruktora. Výšku riadítok zriadime pomocou uvolnenia vysúvacej páky, ktorá sa nachádza v mieste, kde páka v tvaru H (H-Bar) zapadá do rámu. Riadítka vytiahnite hore, alebo dole podľa požadovanej výšky a znova upevnite vysúvaciu páku. Uistite sa, či je všetko bezpečne upevnené, a či nedochádza k bočnému či zvislému pohybu riadítok. Pozícia riadítok sa môže nastaviť tiež dopredu alebo dozadu, a to uvolnením páky, ktorá je umiestnená pod pákou v tvaru H (H-Bar). Posúvajte riadítka dopredu a dozadu dokial nedosiahnete požadovanej pozície. Potom bezpečne znova upevnite vysúvaciu páku.

**Zriadenie výšky sedadla.** Uvolnite vysúvaciu páku umiestnenú tam, kde stojan sedadla zapadá do rámu. Nastavte sedadlo podľa požadovanej výšky. Potom znova upevnite vysúvaciu páku. Uistite sa, či je všetko upevnené, aby bolo zabránené otáčaniu sedadla zo strany na stranu. Po uvolnení vysúvacej páky potom zosuňte sedadlo do požadovanej pozície. Pottom sa uistite, že je vysúvacia páka znova upevnená.

- 4) **Pedály a klipsny.** Vaše nohy by mely byť během cvičení bezpečně umístěny do pásku. Položte nohu tak daleko jak môžete do pásů a poté pevně utáhněte páš.  
4) **Pedále a klipsny.** Vaše nohy by mali byť behom cvičenia bezpečne umiestnené do klipsny. Položte nohu tak daleko ako môžete do pásov a potom pevně utiahnite.pás.
- 5) PRO-68 by měl fungovat na rovné ploše bez žádného vedlejšího pohybu. Je možno nastavit výšku pomocí seřizovače, který je umístěný na obou stranách vespod foot tube. Otáčejte ve směru nebo proti směru hodinových ručiček dokud je kolo na zemi stabilní.
- 16) PRO-68 by mal fungovať na rovné ploche bez žiadneho vedľajšieho pohybu. Je možné nastaviť výšku pomocou zriadoča, ktorý je umiestnený na oboch stranach naspodku foot tube. Otáčajte v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek dokial je koleso na zemi stabilné.
- 6) **Záchranná brzda** – Stlačte brzdový systém (24) pro zastavení.  
6) **Záchranná brzda** – Stlačte brzdný systém (24) pre zastavenie.
- 7) **Udržba.** Může být nebezpečné, pokud dojde k uvolnění šroubu na jednotlivých částech nebo k hluku na setrvačníku. Prosím kontaktujte svého dodavatele. Stejně jako jiný mechanický cyklující (odstředivý) přístroj by měl být PRO-68 pravidelně udržován. Žádejte svého dodavatele o podrobný plán údržby.
- 7) **Udržba.** Môže byť nebezpečné, pokial dôjde k uvolneniu šróbu na jednotlivých častiach alebo k hluku na zotrvačníku. Prosím kontaktujte svojho dodávateľa. Rovnako ako iný mechanický cyklujúcu (odstredivý) prístroj by mal byť PRO-68 pravidelne udržovaný. Žiadajte svojho dodávateľa o podrobný plán údržby.

## TABULKA ÚDRŽBY / TABUĽKA ÚDRŽBY

Č.	POPIS	Denně/ Deňne	Týdně/ Týždeňne	Měsíčně/ Mesačne	Čtvrtletně/ Štvrorročne	Ročně/ Ročne
1	Utírat stroj/Utierať stoj	X				
2	Stříkat/Striekať s WD40 a pod.	X				
3	Vizuální kontrola/Vizuálna kontrola	X				
4	Kontrolovat bezpečnost stojanu přední rukojeti a stojanu sedadla Kontrolovať bezpečnosť stojanu prednej rukoväte a stojana sedadla	X				
5	Kontrolovat bezpečnost sedadla Kontrolovať bezpečnosť sedadla	X				
6	Sundat stojan říditek a vyčistit trubku Zložiť stojan riadítok a vyčistiť trubku		X			
7	Sundat sedadlo a vyčistit trubku Zložiť sedadlo a vyčistiť trubku		X			
8	Kontrolovat brzdovou destičku pro war-align Kontrolovať brzdovú doštičku war-align		X			
9	Kontrolovat nastavení brzd Kontrolovať nastavenie bŕzd		X			
10	Kontrolovat bezpečnost všech knoflíků a vysouvacích pák Kontrolovať bezpečnosť všetkých gombíkov a vysúvacích pák		X			
11	Kontrolovat pásy na nohy pro signs of wear Kontrolovať pásy na nohy pre signs of wear		X			
12	Kontrolovat zákrut šroubů a upevňovat Kontrolovať zákrut šróbov a upevňovať		X			
13	Ujišťovat se, zda jsou pedály zašroubované Uisťovať sa, či sú pedále zašróbované		X			
14	Kontrolovat napnutí pásu (řemenu) Kontrolovať napnutie pásu (remeňa)			X		
15	Utírat setrvačník protikorozním olejem			X		

	Utierať zotrvačník protikoróznym olejom					
16	Kontrolovať spodek držáku (podpery) Kontrolovať spodok držiaku (podpery)				X	
17	Kontrolovať ložiska setrvačníkov Kontrolovať ložiská zotrvačníka				X	
18	Splniť kontrolu údržby rámu Splniť kontrolu údržby rámu					X

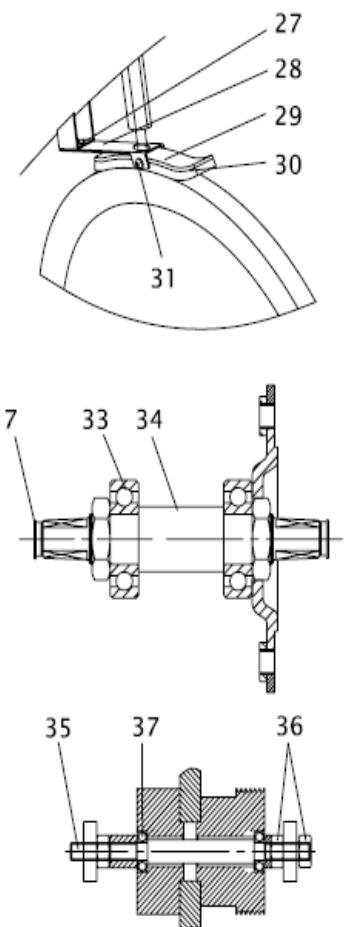
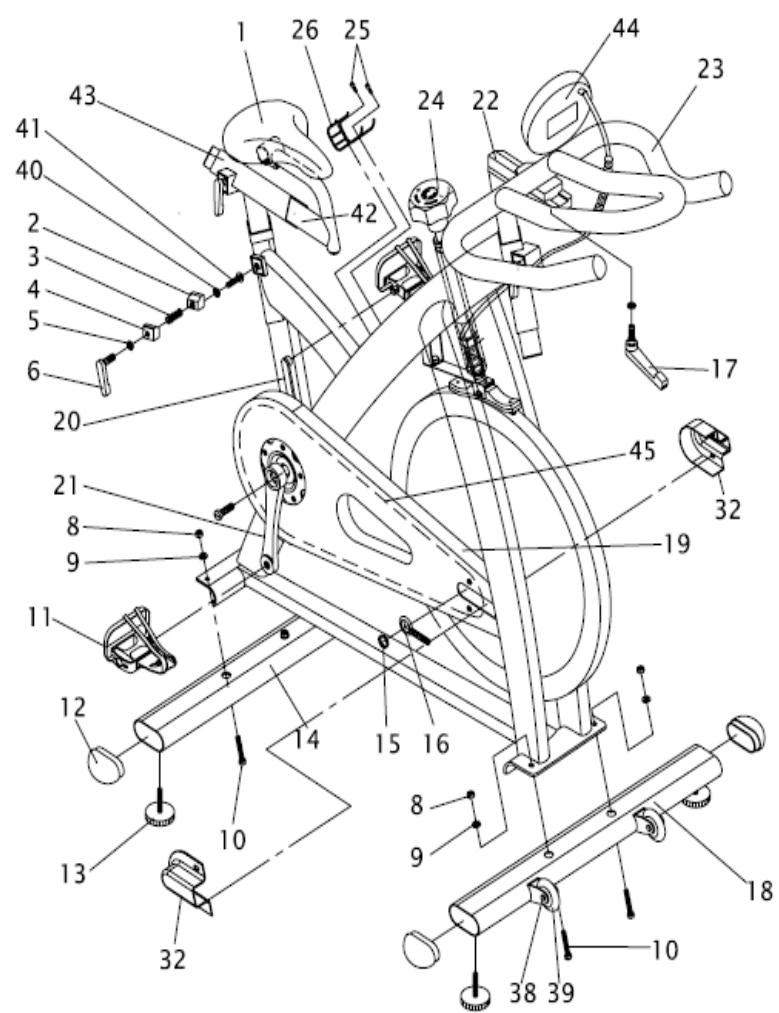
## **Seznam součástek pro PRO-68**

### **ZOZNAM SÚČIASTOK PRE PRO-68**

No.	Name	Uni	No.	Name	Unit
1	Sedlo /Sedlo	PC	25	Šroub /šrób for bottle cage	PC
2	Slitinový upevněný svérák ( L ) Zliatinový upevnený zverák (L)	PC	26	Bottle cage	PC
3	Zdroj pro vysouvací páku Zdroj pre vysúvaciu páku	PC	27	Šroub k listu pružiny šrób k listu pružiny	PC
4	Slitinový upevněný svérák ( R ) Zliatinový upevnený zverák (R)	PR	28	List pružiny/List pružiny	PC
5	Podložka pro vysouvací páku Podložka pre vysúvaciu páku	PC	29	Držák brzdové destičky Držiak brzdovej doštičky	PC
6	Vysouvací páka/Vysúvacia páka	PC	30	Brzdová destička Brzdová doštička	PC
7	Klika šroubu/Kľučka šróbu	PC	31	Matice & Šroubek matica & šróbik	PC
8	Matice šlapací trubky Matica šlapacej trubky	PC	32	Kryt osy se šroubem Kryt osi so šróbom	PC
9	Podložka šlapací trubky Podložka šlapacej trubky	PC	33	BB Ložisko/ BB Ložisko	PC
10	Šlapací upevňovací šroub Šlapací upevňovací šrób	PC	34	BB Osa s deskou BB Osa s doskou	PC
11	Pedál/pedál	PR	35	Osa setrvačníku osa zotrvačníka	
12	Víko konce šlapací trubky Veko konca šlapacej trubky	PC	36	Bezpečnostní matice setrvačníku/Bezpečnostná matica zotrvačníka	SET
13	Seřizovač šlapek šlapací trubky/Zriad'ovač šlapiek	PC	37	Ložisko setrvačníku Ložisko zotrvačníka	
	šlapacej trubky				

14	Zadní šlapací trubka Zadná šlapacia trubka	PC	38	Šroub osy k otáčení kola Šrób osi k otáčaniu kolesa	PC
----	---	----	----	--	----

15	Setrvačník bezpečnostní podložky/Zotrvčník bezpečnostnej podložky	PC 39	Otáčející se kolo Otáčajúce sa koleso	PC
16	Setrvačník seřizovače šroubu Zotrvčník zriad'ovača šróbu	PC 40	Plastová podložka k vysouvací páce/Plastová podložka k vysúvacej páke	PC
17	Přední rukojet' vysouvací páky w/podložky / Predná rukoväť vysúvacej páky/W/podložky	PC 41	Pevný šroub k vysouvací páce/Pevný šrob k vysúvacej páke	PC
18	Přední šlapací trubka predná šlapacia trubka	PC 42	Seat slider	SET
19	Vnější kryt řetězu Vonkajší kryt ret'aze	PC 43	Seat post	SET
20	Levá ruční klika Ľavá ručná kľuka	44	Počítač/Počítač	PC
21	Pravá ruční klika Pravá ručná kľuka	PR 45	Pás/Pás	PC
22	Stojan přední rukojeti Stojan prednej rukoväti	PC		
23	Přední rukojeň w/slider Predná rukoväť w/slider	PC		
24	Brzdový systém Brzdový systém	SET		



## **Cvičební instrukce:**

Musíte následovat následující faktory, aby ste určili tréninkové množství, ktoré požadujete pro dosažení fyzických a zdravotných cílů:

**SK** Musíte dodržiať nasledujúce faktory, aby ste určili tréningové množstvo, ktoré požadujete pre dosiahnutie fyzických a zdravotných cielov:

### **1. Intenzita**

Abyste dosáhli fyzického zlepšení v tréninku, musíte vycházet z normální zátěže bez přetažení a kyslíkového dluhu. Optimální zátěž se odvíjí od tepové frekvence. Většinou by se měla tepová frekvence pohybovat mezi 70-85% maximální tepové frekvence. Během prvních týdnů, tepové frekvence by měla zůstat na spodní hranici okolo 70% Max. TF. V následujících týdnech, měsících můžete postupně pomalu zvyšovat až k horní hranici 85% max. TF. Nejlepší fyzické kondice během cvičení dosáhnete, pokud se pohybujete v rozmezí 70-85% max. TF.

Pokud váš stroj neobsahuje měřič tepové frekvence, nebo máte problémy s měřením. Máte 2 možnosti: 1. měřit si tepovou frekvenci za minutu na zápěstí či jiné části těla.

2. pomocí speciálních přístrojů – hodinky s hrudním pásem, který je k dostání ve sportovních obchodech.

### **2. Frekvence cvičení**

Nejvíce doporučovaná frekvence cvičení pro zlepšení kondice je cvičení 3x týdně. Pro běžné cvičení dospělých osob je možné 2 x týdně a nejméně můžete cvičit 1 x týdně. Nejideálnější by samozřejmě bylo cvičení 5 x týdně.

### **3. Plánování**

Každá tréninková lekce se skládá ze 3 částí: zahřívací fáze, tréninková fáze a uklidňovací fáze. Tělesná teplota a kyslík se zvyšuje pomalu v zahřívací fázi. Zahřívací fáze by měla trvat od 5-10 minut a měli byste provádět cviky s gymnastickým náčiním.

V prvních 5 minutách tréninkové fáze byste měli jet nejprve pomalu a postupně zvyšovat zátěž. Fáze by měla trvat 15-30 minut a tepová frekvence by se měla pohybovat mezi 70-85% max. tepové frekvence. Poslední fáze je uklidňovací. Měla by trvat 5-10 minut a měla by zahrnovat protahovací cviky. Je nutné tělo uklidnit, aby se zamezilo bolesti a přetažení svalů v následujících dnech.

### **4. Motivace**

Klíčem k úspěšnému programu je pravidelný trénink. Měli byste si stanovit pevný čas a místo, kdy budete cvičit.

Maximální tepová frekvence:

Max. TF=220-věk

90% max. TF =  $(220-věk) \times 0,9$

85% max. TF =  $(220-věk) \times 0,85$

70% max. TF =  $(220-věk) \times 0,7$

## **Cvičebné inštrukcie:**

### **Intenzita**

Aby ste dosiahli fyzického zlepšenia v tréningu, musíte vychádzat z normálnej zátŕaže bez preťaženia a kyslíkového nedostatku. Optimálna zátŕaž sa odvija od tepovej frekvencie.

Vetšinou by sa mala tepová frekvencia pohybovať medzi 70-85% maximálnej tepovej frekvencie. Počas prvých týždňov, tepová frekvencia by mala zostať na spodnej hranici okolo 70% Max. TF. V nasledujúcich týždňoch, mesiacoch môžete postupne pomali zvyšovať až

k hornej hranici 85% max. TF. Nejlepšiu fyzickú kondíciu počas cvičenia dosiahnete, pokiaľ sa pohybujete v rozmedzí 70-85% max. TF.

Pokiaľ váš stroj neobsahuje merač tepovej frekvencie, alebo máte problémy s meraním. Máte 2 možnosti: 1. merat' si tepovú frekvenciu za minútu na zápestí či inej časti tela.

2. pomocou špeciálnych prístrojov – hodinky s hrudným pásom, ktorý je k dostaniu v športových obchodoch.

## **2. Frekvencia cvičenia**

Nejviac doporučovaná frekvencia cvičenia pre zlepšenie kondície je cvičenie 3x týždeňne. Pre bežné cvičenie dospelých osôb je možné 2 x týždeňne a najmenej môžete cvičiť 1 x týždeňne. Najideálnejšie by samozrejme bolo cvičenie 5 x týždeňne.

## **3. Plánovanie**

Každá tréningová lekcia sa skladá z 3 častí: zahrievacia fáza, tréningová fáza a ukludňovacia fáza. Telesná teplota a kyslík sa zvyšuje pomaiu v zahrievacej fáze. Zahrievacia fáza by mala trvať od 5-10 minút a mali by ste prevádzkať cviky s gymnastickým náčiním.

V prvých 5 minútach tréningovej fázy by ste mali ísť najprv pomali a postupne zvyšovať záťaž. Fáza by mala trvať 15-30 minút a tepová frekvencia by sa mala pohybovať mezi 70-85% max. tepovej frekvencie. Posledná fáza je ukludňovacia. Mala by trvať 5-10 minút a mala by zahrňovať preťahovacie cviky. Je nutné telo ukludniť, aby sa zamedzilo bolesti a preťaženiu svalov v nasledujúcich dňoch.

## **4. Motivácia**

Klúčom k úspešnému programu je pravidelný tréning. Mali byste si stanoviť pevný čas a miesto, kedy budete cvičiť.

Maximálna tepová frekvencia:

Max. TF=220-vek

90% max. TF =  $(220\text{-vek}) \times 0,9$

85% max. TF =  $(220\text{-vek}) \times 0,85$

70% max. TF =  $(220\text{-vek}) \times 0,7$

## **PL Instrukcje ćwiczeń:**

Należy przestrzegać następujących zaleceń, aby określić ilość ćwiczeń, które wymagane są, aby osiągnąć określone fizyczne i zdrowotne cele:

## **8) Intensywność**

Aby poprawić stan fizyczny podczas treningu, należy rozpocząć od normalnego obciążenia bez nadmiernego przeciążenia i niedostatku tlenu. Optymalne obciążenie zależy od pulsu. W większości puls powinien wahać się między 70-86% maksymalnego pulsu. Podczas pierwszych tygodni, puls powinien zostać na dolnej granicy około 70% max. FP. W kolejnych tygodniach, miesiącach można stopniowo powoli zwiększać aż do górnej granicy 85% max. FP. Najlepszą kondycję fizyczną osiąga się, jeśli puls utrzymuje się w granicach 70-85% max. FP. Jeśli Państwa urządzenie nie posiada miernika pulsu lub mają Państwo problem z pomiarem, są 2 możliwości: 1. mierzyć puls na minutę na nadgarstku lub innej części ciała, 2. za pomocą specjalnego urządzenia – zegarka z pasem piersiowym, który można kupić w sklepach z wyposażeniem sportowym.

## **9) Frekwencja ćwiczeń**

Aby poprawić kondycję najbardziej zalecane jest ćwiczyć 3x tygodniowo. Przeciętne ćwiczenie dla osób dorosłych może być 2x tygodniowo, a najmniej 1x tygodniowo.

Najbardziej idealnym wyjściem jest ćwiczyć 5x tygodniowo.

## **10) Planowanie**

Każda lekcja treningowa składa się z 3 części: faza rozgrzewająca, faza treningowa i faza relaksująca. Temperatura ciała i tlen zwiększa się powoli w fazie rozgrzewającej. Faza rozgrzewająca powinna trwać od 5-10 minut, ćwiczenia należy wykonywać z przyrządami gimnastycznymi.

W pierwszych 5 minutach fazy treningowej należy najpierw iść powoli a następnie stopniowo zwiększać obciążenie. Faza powinna trwać 15-30 minut a puls powinien ważyć się między 85% max. frekwencji pulsu. Ostatnia faza to ćwiczenia relaksujące. Powinna trwać 5-10 minut oraz zawierać ćwiczenia rozciągające. Należy zrelaksować ciało, aby zapobiec bólom i przeciążeniu w kolejnych dniach.

### **11)Motywacja**

Kluczem do osiągnięcia sukcesu jest regularny trening. Należy sobie ustalić określony czas i miejsce do ćwiczeń.

Puls maksymalny:

Max. FP=220-wiek

90% Max. FP=(220-wiek)x0,9

85% Max. FP=(220-wiek)x0,85

70% Max. FP =(220-wiek)x0,7

### **Údržba**

Pravidelně provádějte běžnou údržbu stroje na základě vytížení stroje minimálně však po 20 hodinách provozu.

Údržba zahrnuje:

- 9) Kontrolu všech pohyblivých částí stroje (osy, klouby převádějící pohyb, atd.), zda jsou dostačně promazány. Pokud ne, ihned je namažte. Doporučujeme běžný olej pro kola a šicí stroje nebo silikonové oleje.
- 10) pravidelná kontrola všech součástí – šrouby a matice a pravidelné dotahování.
- 11) K údržbě čistoty použijte jen mýdlový roztok a ne čistící prostředky s abrasivy.
- 12) Chraňte computer před poškozením a kontaktu s tekutinami či potem.
- 13) Computer, adaptér, zástrčka a celý rotoped se nesmí dostat do styku s vodou.
- 14) Computer nevystavujte slunečnímu záření a kontrolujte funkčnost baterií, aby nedošlo k výtečení baterií a tím poškození celého computeru.
- 15) Skladujte rotoped vždy na suchém a teplém místě.

### **Údržba SK**

- 10) Pravidelne zkontrolujte všetky súčasti a dotiahnite ich.
- 11) K údržbe čistoty používajte len mydlový roztok a nie čistiace prostriedky s abrasívami.
- 12) Chráňte computer pred poškodením.
- 13) Computer, adaptér, zástrčka a celý rotoped sa nesmú dostať do styku s vodou.
- 14) Computer nevystavujte slnečnému žiareniu.
- 15) Rotoped skladujte vždy na suchom a teplom mieste.

### **UPOZORNENIE**

**Bicykel musí byť umiestnený na rovnej a pevnej podložke. Správne vyváženie možno nastaviť pootočením plastových krytie na koncoch stabilizačných tyčí.**

**Pred každým použitím výrobku skontrolujte dotiahnutie všetkých skrutiek.  
Tento výrobok je určený iba na domáce použitie.**

**Záručné podmienky:**

**Predávajúci poskytuje na tento výrobok nasledujúce záruky:**

1. záruka na rám vyrobený z ocele pre prvého majiteľa je 60 mesiacov odo dňa predaja zákazníkovi.
2. záruka na computer a elektrozariadenie je 60 mesiacov odo dňa predaja zákazníkovi..
3. záruka na ostatné diely je 24 mesiacov odo dňa predaja zákazníkovi

**Záruka sa nevztahuje na závady vzniknuté:**

- 8) zavinením užívateľa tj. poškodenie výrobku neodbornou repasiou, nesprávnou montážou, nedostatočným zasunutím sedlovej tyče do rámu, nedostatočným utiahnutím pedálov v kľukách a kľuk k stredovej osy
- 9) nesprávnou údržbou
- 10) mechanickým poškodením
- 11) opotrebením dielov pri bežnom používaní (napr. gumové a plastové časti, pohyblivé mechanizmy, atď.).
- 12) neodvratnou udalosťou, živelnej pohromou
- 13) neodbornými zásahmi
- 14) nesprávnym zaobchádzaním, či nevhodným umiestnením, vplyvom nízkej alebo vysokej teploty, pôsobením vody, neúmerným tlakom a nárazmi, úmyslné pozmeneným designom, tvarom nalebo rozmermi

**Upozornenie:**

1. cvičenie doprevádzané zvukovými efektami a občasným vízaním nie je závada brániaca riadnemu užívaniu stroja a tiež nemôže byť predmetom reklamácie. Tento jav je možné odstrániť bežnou údržbou.
2. upozornenie: u základných modelov sú použité venčekové ložiská. Doba životnosti u týchto ložísk môže byť kratšia než je doba záruky. Doba životnosti je približne 100 prevádzkových hodín.
3. v dobe záruky budú odstránené rôzne poruchy výrobku spôsobené výrobnou závadou alebo vadným materiálom výrobku tak, aby vec mohla byť riadne užívaná.
4. Reklamácia sa uplatňuje zásadne písomne s presným popisom o závade a potvrdeným dokladom o zakúpení.
5. Záruku je možné uplatňovať u výrobcu: inSPORTline s.r.o., Bratislavská 36, 911 05 Trenčín alebo u organizácie, v ktorej bol výrobok zakúpený..

dátum predaja

razítko a podpis predajcu

dodávateľ:

inSPORTline s.r.o.

Bratislavská 36, Trenčín

**[www.insportline.cz](http://www.insportline.cz)**

### **UPOZORNĚNÍ**

**Kolo musí byt umístěn na rovné a pevné podložce. Správné vyvážení lze nastavit pootočením plastových krytek na koncích stabilizačních tyčí. Před každým použitím výrobku zkонтrolujte dotažení všech šroubů.**

**Záruční podmínky CZ:**

**Prodávajúci poskytuje na tento výrobek následující záruky:**

- 11) záruka na rám vyrobený z oceli pro prvního majitele je 60 měsíců ode dne prodeje zákazníkovi.
- 12) záruka na computer a elektrozařízení je 60 měsíců ode dne prodeje zákazníkovi.
- 13) záruka na ostatní díly je 24 měsíců ode dne prodeje zákazníkovi.

**Záruka se nevztahuje na závady vzniklé:**

- 13) zavinením užívatele tj. poškození výrobku neodbornou repasí, nesprávnou montáží,

nedostatečným zasunutím sedlové tyče do rámu, nedostatečným utáhnutím pedálů v klikách a klik ke středové ose

- 14) nesprávnou údržbou
  - 15) mechanickým poškozením
  - 16) opotřebením dílů při běžném používání (např. gumové a plastové části, pohyblivé mechanismy, atd.)
  - 17) neodvratnou událostí, živelnou pohromou
  - 18) neodbornými zásahy
  - 19) nesprávným zacházením, či nevhodným umístěním, vlivem nízké nebo vysoké teploty, působením vody, neúměrným tlakem a nárazy, úmyslně pozměněným designem, tvarem nebo rozměry

### **Upozornění:**

- 14) cvičení doprovázené zvukovými efekty a občasným vrzáním není závada bránící rádnému užívání stroje a tudíž nemůže být předmětem reklamace. Tento jev lze odstranit běžnou údržbou.
  - 15) upozornění: u základních modelů jsou použita věnečková ložiska. Doba životnosti u těchto ložisek může být kratší než je doba záruky. Doba životnosti je přibližně 100 provozních hodin.
  - 16) v době záruky budou odstraněny veškeré poruchy výrobku způsobené výrobní závadou nebo vadným materiálem výrobku tak, aby věc mohla být rádně užívána.
  - 17) Reklamace se uplatňuje zásadně písemně s přesným popisem o závadě a potvrzeným dokladem o zakoupení.
  - 18) Záruku lze uplatňovat u výrobce: Seven Sport s.r.o, Dělnická 957, 749 01, Vítkov nebo u organizace, ve které byl výrobek zakoupen.

datum prodeje

razítko a podpis prodejce

dodavatel:

SEVEN sport s. r. o.

Dělnická 957, Vítkov 749 01

[www.insportline.cz](http://www.insportline.cz)

UČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS ZAJIŠŤUJE:  
SPORT s. r. o., Dělnická 957, 749 01 Vítkov  
[www.insportline.cz](http://www.insportline.cz)  
0 556 770 191, email: [servis@insportline.cz](mailto:servis@insportline.cz)

pre Slovensko: inSPORTline s.r.o., Bratislavská 36, 911 05 Trenčín  
tel: + 421 32 6526704, email: [insportline.reklamacie@stonline.sk](mailto:insportline.reklamacie@stonline.sk)

